

GEMENG
HABSCHT



Wann ech raus ginn, dann
**NET OUNI
MENG MASK**
#NetOuniMengMask



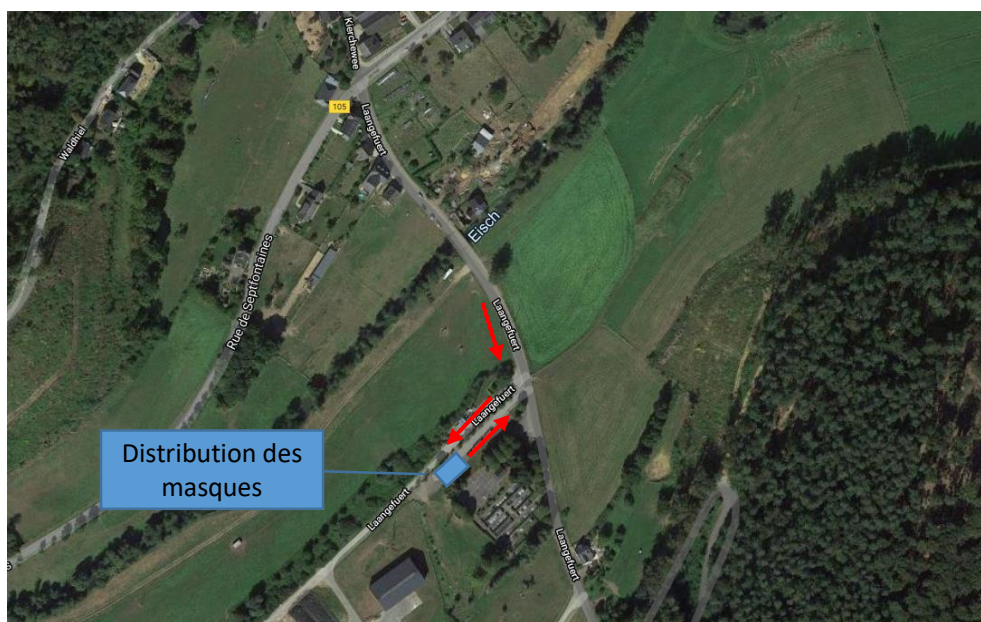
LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Distribution de masques de protection supplémentaires (Greisch, Roodt et Septfontaines)

Suite à la décision du gouvernement luxembourgeois de distribuer à tout citoyen âgé de plus de 16 ans 50 masques de protection supplémentaires, le Collège des bourgmestres et échevins de la commune de Habscht tient à informer ses citoyens de Greisch, Roodt et Septfontaines qu'un point de retrait sera organisé devant:

- le cimetière de Septfontaines (rue Laangefuert, L-8395 Septfontaines)

- du lundi 25 au mercredi 27 mai de 8 à 19 heures et le samedi 30 mai de 8 à 12 heures.



L'accès en voiture se fera à partir de la Rue Laangefuert. Un système de « drive-in » permettra une distribution dans le respect des consignes sanitaires liées au COVID-19.

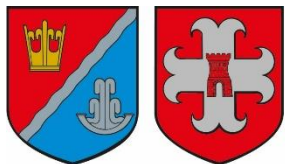
Il est indispensable d'amener le(s) bon(s) de retrait du gouvernement, reçu le 13 mai 2020 par courrier postal. La distribution est réservée aux habitants de la commune de Habscht.

Afin de réduire autant que possible les déplacements, il est recommandé qu'une seule personne par ménage se présente pour retirer les masques, munie des bons de retrait des autres membres du ménage.

Les personnes âgées de plus de 65 ans ou vulnérables, qui n'ont pas de possibilité de se déplacer ou de faire retirer leurs masques par des proches, peuvent appeler le 390133-1 du lundi 25 au mercredi 27 mai de 8 à 12 heures. Les masques leur seront livrés par des agents communaux.

Nous tenons à vous rappeler que la façon la plus efficace d'éviter la propagation du virus COVID-19 consiste toujours à respecter les gestes sanitaires de barrière et à garder la distanciation physique des 2 mètres.

Une fiche explicative avec des consignes relatives au port du masque protecteur peut être consultée sur le site Internet www.PasSansMonMasque.lu



GEMENG HABSCHT



Wann ech raus ginn, dann
**NET OUNI
MENG MASK**

#NetOuniMengMask

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG



Verteilung von zusätzlichen Schutzmasken (Greisch, Roodt et Septfontaines)

In Folge der Entscheidung der luxemburgischen Regierung allen Einwohnern über 16 Jahren 50 zusätzliche Schutzmasken zur Verfügung zu stellen, teilt der Schöffenrat der Gemeinde Habscht seinen Bürgern aus Greisch, Roodt und Septfontaines mit, dass eine Verteilerstelle vor:

- dem Friedhof in Septfontaines (rue Laangefuert, L-8395 Septfontaines)

- vom Montag, dem 25. bis zum Mittwoch, dem 27. Mai von 8 bis 19 Uhr sowie am Samstag, dem 30. Mai von 8 bis 12 Uhr eingerichtet wird.



Die Zufahrt zur Verteilerstelle erfolgt von der Rue Laangefuert aus. Ein „Drive-in System“ ermöglicht die Verteilung der Masken gemäß den COVID-19 Gesundheitsvorschriften vorzunehmen.

Es ist absolut notwendig ihre(n) **Gutschein(e)**, welche(r) Ihnen am 13. Mai 2020 von der Regierung per Post zu gestellt wurde(n), vorzuzeigen um Ihre Masken ausgehändigt zu bekommen. Die Verteilung erfolgt ausschließlich für Bürger der Gemeinde Habscht.

Wir empfehlen des Weiteren, dass nur **eine Person pro Haushalt** die Masken aller Haushaltsmitglieder abholt.

Einwohner, die älter als 65 Jahre oder COVID-19 gefährdet sind, und welche keine Möglichkeiten haben sich zur Verteilerstelle zu begeben oder keine Angehörigen haben, welche dies für sie besorgen können, sollen sich **unter der Rufnummer 390133-1 von montags, dem 25. Mai bis mittwochs, dem 27. Mai zwischen 8 und 12 Uhr** melden. Gemeindeangestellte werden den betroffenen Bürgern anschließend die Masken nach Hause bringen.

Wir erinnern weiterhin daran, dass der beste Schutz gegen die Ausbreitung des COVID-19 Virus nach wie vor eine strikte Befolgung der sanitären Schutzgesten, sowie das Einhalten des sozialen Mindestabstandes von 2 Metern zu einander, ist. Anweisungen zum Tragen einer Schutzmaske finden Sie auf der Website www.PasSansMonMasque.lu.